

PATRIMONIO CULTURAL DE LA PROVINCIA DE HUELVA

ACTAS
VIII JORNADAS DEL PATRIMONIO
DE LA COMARCA DE LA SIERRA.
CUMBRES MAYORES (HUELVA)

Organizadas por:
Ilmo. Ayuntamiento de Cumbres Mayores
Asociaciones Culturales de la Sierra de Huelva

Coordinadores:
Manuel González Marín, Antonio Fernández Castaño
y Andrés Oyola Fabián

CUMBRES MAYORES, 2, 3, 4 Y 5 DE ABRIL DE 1993

Reservados todos los derechos. Ni la totalidad ni parte de este libro puede reproducirse o transmitirse por ningún procedimiento electrónico o mecánico, incluyendo fotocopia, grabación magnética o cualquier almacenamiento de información y sistema de recuperación, sin permiso previo de los autores.

Motivo de la portada:

Fotografía de Cumbres Mayores (Huelva)

FICHA TÉCNICA

Denominación.

VIII Jornadas del Patrimonio de la Comarca de la Sierra

Lugar y fecha de celebración

Cumbres Mayores (Huelva), 2 al 5 de abril de 1993

Organizan:

Ilmo. Ayuntamiento de Cumbres Mayores
Asociaciones Culturales de la Sierra

Patrocinan las Jornadas:

Consejería de Cultura y Medio Ambiente de la Junta de Andalucía
Excm. Diputación Provincial de Huelva
Colegio Público de Cumbres Mayores
Colegio de Arquitectos de Huelva
«El Monte» - Caja de Huelva y Sevilla
Caja Rural Provincial de Huelva
Asociación de Industriales de Productos derivados del Cerdo Ibérico de Cumbres Mayores
(APRO-CUMBRES)

Patrocina la edición:

Excm. Diputación Provincial de Huelva

Colaboran.

Colectivos Culturales de Cumbres Mayores

Coordinadores.

Manuel González Marín
Antonio Fernández Castaño
Andrés Oyola Fabián

I.S.B.N.: 84-8163-249-X

Depósito Legal: H-219/2001

Fotomecánica y fotocomposición: Técnicas de Fotocomposición, S. L.

Impresión. Imprenta Provincial.

ÍNDICE

Presentación	7
Prólogo	9
Organización	11
Horarios y programa de las VIII Jornadas del Patrimonio de la Sierra de Huelva	13
Comunicaciones presentadas a las Jornadas	19
Cuadro de honor	21
 <i>Ponencias</i>	
<i>Viernes, 2 de abril:</i>	
La ganadería como actividad «conservadora» en el espacio serrano de Huelva y Norte de Sevilla. <i>Francisco Velázquez Clavijo</i>	25
 <i>Sábado, 3 de abril:</i>	
Política Internacional y Construcciones Militares a finales del siglo XIII en la Sierra de Huelva. <i>Francisco García Fitz</i>	47
El Castillo de Cumbres Mayores. Una aproximación a la Arquitectura Militar de la segunda mitad del siglo XIII. <i>Magdalena Valor Picchotta y Nuria Casquete de Prado Sagrera</i>	67
Aproximación al estudio de la Ganadería de la Sierra de Huelva durante la Baja Edad Media. <i>María Antonia Carmona Ruiz</i>	95
El Retablo Mayor de la Iglesia Parroquial de Cumbres Mayores. <i>Alfonso Pleguezuelo Hernández</i>	113
Aproximación a la evolución urbana de varios municipios de la Sierra Onubense. <i>Fernando Herrera Mármol</i>	123
 <i>Domingo, 4 de abril:</i>	
Fuentes para la Historia de la Sierra de Huelva en los Archivos Nacionales. El Archivo General de Simancas. <i>Jacinto de Vega Domínguez</i>	151
Los Archivos Municipales en la Sierra de Huelva: Su organización y características. <i>Remedios Rey de las Peñas y Félix Sancha Soria</i>	173
Uso de las Plantas Medicinales en la Sierra de Huelva. <i>Juan Madrazo Osuna y Joaquín Ruiz Gutiérrez</i>	197
Embarazo, Parto y Puerperio en la Sierra. Una práctica tradicional. <i>Margarita Lazcano Hamilton y Elsa Colaço Alho</i>	223

Lunes, 5 de abril:

Los Cuentos Populares en la Sierra. <i>Juan Rodríguez Pastor</i>	233
Incidencias de la Guerra de Portugal en la Sierra de Huelva. Siglo XVII. <i>Fernando Serrano Mangas</i>	285
Relaciones artísticas entre el Sur de Badajoz y la Sierra de Huelva. Breves apuntes. <i>Francisco Tejada Vizquete</i>	293
Restauración del Cabildo Viejo de Aracena: Un edificio Medieval recuperado. <i>Hilario Vázquez Vázquez y Eduardo del Valle del Valle</i>	305

Comunicaciones

Apuntes sobre la Historia de Cumbres Mayores. <i>María de los Ángeles Martín Chacón</i>	323
Prospección arqueológica del embalse de Aracena. <i>Eduardo Romero Bomba</i>	341
Agustín Moreno Márquez: Maestro, Escritor y Periodista (1838-1918). <i>Andrés Oyola Fabián</i>	351
Los Padrones del N.O. del Alfoz de Sevilla en los siglos XV y XVI. <i>Manuel Mendoza Ponce</i>	361
Una particular inspiración poética en la Sierra. <i>José Mora Galiana</i>	369
Excavaciones en el Castrejón de Capote (Higuera la Real, Badajoz), 1987-1993: Siete años de Investigación Arqueológica. <i>Luis Berrocal Rangel y Rafael Caso Amador</i>	377
Navidad Marocha. <i>Antonio de la Maya Tello</i>	401

Presentación

Aunque han transcurrido algunos años desde la celebración en Cumbres Mayores de las *VIII Jornadas del Patrimonio de la Sierra de Huelva*, aún permanece en el recuerdo de los/as Cumbreños/as, aquellos inolvidables días de abril de 1993. Las Jornadas del Patrimonio marcaron un antes y un después en el devenir cultural de Cumbres Mayores (*desde entonces mayor concienciación hacia la defensa de su Patrimonio, en todos los sentidos, mayor implicación y motivación en la actividad cultural*).

El reencuentro de los habitantes de Cumbres Mayores con su Patrimonio fue todo un acontecimiento (*La Plata Labrada de Indias, Los Documentos de su Archivo Municipal, La Historia de su Castillo-Fortaleza, de su Iglesia Parroquial, de sus Ermitas, de su antiguo Convento de las Franciscanas Clarisas, su arquitectura urbana, su gastronomía, sus fiestas, etc.*). Patrimonio, que muchas veces por tenerlo tan cerca y tan entre nosotros nos pasa desapercibido, no siendo otras veces valorado en toda su extensión.

Días inolvidables aquellos de abril de 1993 en Cumbres Mayores, convivencia con otros/as Serranos/as, con personas venidas de otras provincias, de otras comunidades, pero todas amantes de este rincón privilegiado que es la Sierra de Huelva y defensoras de su rico Patrimonio Histórico.

Participación masiva de todos/as los/as Cumbreños/as con sus Jornadas del Patrimonio, colaboración de todos los Colectivos Sociales, así como de las Asociaciones Culturales de la Sierra de Huelva (*ya se daban los primeros pasos para la creación de la Federación de Asociaciones*) y también de Instituciones públicas y privadas.

El tiempo transcurrido, ha consolidado definitivamente Las Jornadas

del Patrimonio, evento de los más importantes del panorama cultural onubense y andaluz, como también ha consolidado la *Federación de Asociaciones de la Sierra de Huelva*, la cual debe y tiene que ser apoyada por todos, sin fisuras, pues todos en ella y desde ella pueden y deben también trabajar por la defensa y la difusión del Patrimonio (*en el sentido más amplio del término*) de nuestra Comarca. Y digo todos, Asociaciones Culturales, Ayuntamientos, Diputación Provincial, Junta de Andalucía, etc., pues creo firmemente que es un ámbito donde toda persona, colectivo o institución, puede sentirse integrado/as, independientemente de su posicionamiento político, religioso, etc.

Las Jornadas del Patrimonio, integraron a Cumbres Mayores definitivamente en la Sierra, Cumbres Mayores supo acogerlas y engrandecerlas, fue sin duda un esfuerzo que mereció la pena, los/as Cumbreños/as nos sentimos orgullosos/as de ello.

Manuel González Marín
Alcalde-Presidente

Prólogo

Es difícil que no permanezcan en el recuerdo aquellos días vividos en las Jornadas cumbreñas de 1993. Tampoco es fácil olvidar la recortada silueta de su iglesia y de su castillo en las tardes amarillas que proyectaba la frontera. Allí asistimos a la consolidación definitiva de las Jornadas del Patrimonio de la Sierra, pues conseguimos que el pueblo participara de forma masiva en las ponencias y actos, haciéndolas algo suyo. Cumbres Mayores se volcó con el evento y consiguió que las calles se llenaran de gentes, multiplicándose las relaciones y dibujándose un crisol de culturas y pueblos.

Ni siquiera la muerte del padre del Rey el día de la inauguración, y la consiguiente ausencia, en señal de luto, de los políticos provinciales, pudo oscurecer el rotundo éxito. Parte de la culpa de lo bien que quedó todo la tuvo el pueblo cumbreño y sus asociaciones culturales. Pero, sobre todo, su alcalde, Manolo González, que no dudó en hacer un gran esfuerzo en medios humanos y materiales para que Cumbres Mayores ocupara el lugar que le corresponde en la Sierra.

En aquellos días azules estrenamos la directiva de las Jornadas del Patrimonio, dándole a este evento un carácter institucional, ordenando sus ideas y recursos. Se abrió así un nuevo camino que años después ha conducido a la creación de la Federación de Asociaciones de la Sierra de Huelva.

Coincidieron también las Jornadas con la celebración de VII centenario del castillo, lo que conllevó la organización de una serie de actos paralelos que dinamizaron la localidad. Por el núcleo urbano se diseminaron grandes exposiciones que hicieron las delicias de los visitantes. Entre ellas mencionar como más significativas la de orfebrería de la plata indiana,

trajes típicos y la de documentos del archivo municipal. Al hilo de todo ello se presentaron interesantes publicaciones para las comarcas, como fueron «El castillo fortaleza de Cumbres Mayores», de Mari Ángeles Martín, y «Segura de León: Monumentos e Historia», de Andrés Oyola.

Las ponencias estuvieron a gran altura, habida cuenta de la importancia de los autores y del interés de los temas. Sin embargo, a más de uno le costaba llegar a la primera ponencia, pues por la noche Cumbres Mayores era tomada por los numerosos organizadores y forasteros. A mí, en concreto, me despertaba la llamada del alcalde que me recordaba la hora de esa tempranera ponencia.

Otro de los objetivos felizmente conseguido fue el acercamiento a los vecinos pueblos extremeños. Incluso se nombró un coordinador para las ponencias de la parte de Extremadura. Así pudimos poner en conexión y conocimiento nuestras parecidas formas de vivir, alcanzado una gran sintonía y un intercambio mutuo de sentimientos e ideas.

*Félix Sancha Soria.
Presidente de la Federación de Asociaciones
de la Sierra de Huelva*

Organización

Ilmo. Ayuntamiento de Cumbres Mayores

Asociaciones Culturales de la Sierra

Colectivos Culturales de Cumbres Mayores

Coordinadores:

Manuel González Marín
Antonio Fernández Castaño
Andrés Oyola Fabián

HORARIOS Y PROGRAMA DE LAS VIII JORNADAS DEL PATRIMONIO DE LA SIERRA. CUMBRES MAYORES

VIERNES, 2 DE ABRIL

TARDE:

- 16,00 horas. Inauguración de las VIII Jornadas del Patrimonio de la Sierra, a cargo de:
 - Excma. Sra. Gobernadora Civil de Huelva.
 - Excmo. Sr. Delegado Provincial de la Consejería de Cultura y Medio Ambiente de la Junta de Andalucía.
 - Excmo. Sr. Vicepresidente de la Diputación Provincial de Huelva.
 - Ilmo. Sr. Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Cumbres Mayores.
- A continuación, apertura al público de las *Exposiciones*:
 - Orfebrería –Plata labrada de Indias– Legado de Cumbres Mayores.
 - Trajes típicos de danza.
 - Documentos del Archivo Municipal de Cumbres Mayores.
 - Fotografía: Monumentos serranos (Manuel Parrales Gil).
 - Pintura: Pintores serranos.
- 17,00 horas. Presentación de los libros:
 - «*El Castillo-fortaleza de Cumbres Mayores –VII Centenario 1293-1993*». D.^a María Ángeles Martín Chacón.
 - «*Segura de León: Monumentos e Historia*». D. Andrés Oyola Fabián.
- 17,30 horas. Ponencia: «*La ganadería como actividad «conservadora» en el espacio serrano de Huelva y Norte de Sevilla*». D. Francisco Velázquez Clavijo. *Catedrático de Geología del Instituto «Velázquez».*
- 18,30 horas. Descanso.
- 19,00 horas. Proyección del DIAPORAMA realizado por D. Manuel Parrales Gil. «*Naturaleza Serrana*».
- 19,15 horas. Ponencia: «*Alternativas de uso en el espacio agrario de la Sierra de Huelva*». D.^a María Dolores Requena Sánchez, *profesora titulada interina en el Departamento de Geografía de la Universidad de Sevilla.*
- 21,00 horas. Actuación en el Cine Capitol del «GRUPO ALEGRÍA», de Santa Olalla del Cala (Canción Popular Andaluza).

SÁBADO, 3 DE ABRIL**MAÑANA:**

- 10,30 horas. Ponencia: «Política internacional y Construcciones Militares a finales del siglo XIII en la Sierra de Huelva».
D. Francisco García Fitz.
Profesor asociado en la Universidad de Cáceres.
- 11,30 horas. Descanso.
- 11,45 horas. Ponencia: «El Castillo de Cumbres Mayores: Una aproximación a la Arquitectura Militar de la segunda mitad del siglo XIII».
D.^a Magdalena Valor Piechotta. *Profesora titular del Departamento de Historia Medieval de la Universidad de Sevilla.*
D.^a Nuria Casquete del Prado. *Licenciada en Geografía e Historia por la Universidad de Sevilla.*
- 12,45 horas. Descanso.
- 13,00 horas. Ponencia: «Aproximación al estudio de la ganadería de la Sierra de Huelva durante la Baja Edad Media».
D.^a María Antonia Carmona Ruiz.
Licenciada en Geografía e Historia. Becada de investigación en el Departamento de Historia Medieval de la Universidad de Sevilla.
- 14,00 horas. Almuerzo

TARDE:

- 16,00 horas. Visita a los monumentos más significativos de Cumbres Mayores:
 - Castillo (fortaleza siglo XIII).
 - Iglesia Parroquial (siglo XV).
 - Ermita de la Virgen del Amparo (siglo XIV).
 - Ermita de la Virgen de la Esperanza (siglos XIII-XIV).
 - Portada del Convento de Clarisas (siglo XV).
- 18,00 horas. Ponencia: «El Retablo Mayor de la Iglesia Parroquial de Cumbres Mayores».
D. Alfonso Pleguezuelo Hernández. *Doctor en Historia del Arte. Profesor de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Sevilla.*

- 19,00 horas. Descanso.
- 19,15 horas. Ponencia: «Aproximación a la evolución urbana de varios municipios de la Sierra onubense». D. Fernando Herrera Mármol (*Arquitecto*).
- 21,00 horas. Actuación en el Cine Capitol de las Corales:
 - «Castillo y encinas», de Segura de León (Badajoz).
 - «Miguel Durán», de Cumbres Mayores.

Al finalizar la actuación de las Corales, la Asociación de Industriales de Productos derivados del Cerdo Ibérico de Cumbres Mayores (Apro-Cumbres) ofrecerá en el comedor de los Grupos Escolares una degustación de los productos más significativos que se elaboran en Cumbres Mayores (jamón, paletilla, caña de lomo y morcón).

DOMINGO 4 DE ABRIL**MAÑANA:**

- 10,30 horas. Ponencia: «Fuentes para la Historia de la Sierra de Huelva en los Archivos Nacionales. El Archivo General de Simancas».
D. Jacinto de Vega Domínguez. *Doctor en Historia. Profesor del Departamento de Historia Medieval, Moderna y Contemporánea de la Universidad de Salamanca.*
- 11,30 horas. Descanso.
- 11,45 horas. Ponencia: «Los Archivos Municipales en la Sierra de Huelva: su organización y características».
D.^a Remedios Rey de las Peñas (*Directora de Archivos de la Excma. Diputación Provincial de Huelva*).
D. Félix Sancha Soria (*Licenciado en Historia*).
- 12,45 horas. Descanso.
- 13,00 horas. Ponencia: «Uso tradicional de las plantas medicinales en la Sierra de Huelva».
D. Juan Madrazo Osuna. *Médico.*
D. Joaquín Ruiz Gutiérrez. *Farmacéutico.*
- 14,30 horas. Almuerzo.

TARDE:

- 17,00 horas. Ponencia: «Pérdida de hábitats y capital humano en un área deprimida: La Sierra de Huelva».
D. Jesús Monteagudo López Menchero.
Profesor Titular de la Universidad de La Rábida. Área de Geografía Humana.
- 18,00 horas. Descanso.
- 18,30 horas. Ponencia: «Embarazo, parto y puerperio a ambos lados en la Sierra: Una práctica tradicional».
D.^a Margarita Lazcano Hamilton. *Enfermera en España.*
D.^a Elsa Cristina Colaço Alho. *Enfermera en Portugal.*
- 21,00 horas. Actuación de Grupos de Danza de diferentes localidades (Los Jateros de Fregenal de la Sierra, Agrupación Municipal de Danza de Almonaster la Real, Grupo de Danza de Fuentes de León, Grupo de Danza de Hinojales, Danzantes de Cumbres Mayores, Grupo de Danza Virgen de Flores de Encinasola y Danzantes de Aroche), en la calle La Portá, para finalizar en el Paseo de Andalucía, donde cada Grupo realizará una exhibición de sus bailes.

LUNES, 5 DE ABRIL

MAÑANA:

- 10,30 horas. Ponencia: «Los cuentos populares en la Sierra».
D. Juan Rodríguez Pastor.
Doctor en Filología Hispánica de la Universidad de Extremadura.
- 11,30 horas. Descanso.
- 12,00 horas. Ponencia: «Incidencia de la guerra de Portugal en la Sierra de Huelva. Siglo XVII».
D. Fernando Serrano Mangas.
Doctor en Historia. Profesor de Historia de la Economía en la Escuela de Empresariales de la Universidad de Extremadura.
- 14,00 horas. Almuerzo.

TARDE:

- 17,00 horas. Ponencia: «Relaciones artísticas entre el Sur de Badajoz y la Sierra de Huelva. Breves apuntes».
D. Francisco Tejada Vizuite. *Licenciado en Filosofía, Letras y Teología. Académico de las Letras de Extremadura.*
- 18,00 horas. Descanso.
- 18,30 horas. Ponencia: «Restauración del Cabildo Viejo de Arcena: Un edificio medieval recuperado».
D. Hilario Vázquez Vázquez. *Arquitecto.*
D. Eduardo del Valle del Valle. *Arquitecto.*
- 20,00 horas. Lectura de Conclusiones y Clausura de las VIII Jornadas del Patrimonio de la Sierra de Huelva, a cargo del:
 - Excmo. Sr. Presidente de la Excm. Diputación Provincial de Huelva.
 - Sr. Presidente de las Jornadas del Patrimonio de la Sierra de Huelva.
- 21,00 horas. En el cine Capitol, Concierto de Música a cargo de la Banda Municipal de Música de Cumbres Mayores.

COMUNICACIONES PRESENTADAS A LAS VIII JORNADAS DE PATRIMONIO

- «Apuntes sobre la Historia de Cumbres Mayores»
María de los Ángeles Martín Chacón
Lda. en Historia por la Universidad de Sevilla
- «Prospección arqueológica del embalse de Aracena»
Eduardo Romero Bomba
Arqueólogo
- «Agustín Moreno y Márquez: Maestro, Escritor y Periodista (1838-1918)»
Andrés Oyola Fabián
Ldo. en Filosofía y Letras
Catedrático de Bachillerato
- «Los Padrones del N.O. del Alfoz de Sevilla en los siglos XV y XVI»
Manuel Mendoza Ponce
Profesor-Ldo. en Historia
- «Una particular inspiración poética en la Sierra»
José Mora Galiana
Escritor
- «Excavaciones en el Castrejón de Capote (Higuera la Real, Badajoz) 1987-1993: Siete años de Investigación Arqueológica».
Luis Berrocal Rangel
Doctor-Profesor de la Universidad Autónoma de Madrid
Director de las Excavaciones

Rafael Caso Amador
Ldo. en Geografía e Historia por la Universidad de Sevilla
Subdirector de las Excavaciones
- Navidad Marocha
Antonio de la Maya Tello
Profesor de E.G.B.

CUADRO DE HONOR

ORGANIZAN:

Ilmo. Ayuntamiento de Cumbres Mayores
Asociaciones Culturales de la Sierra

COLABORAN:

Colectivos Culturales de Cumbres Mayores

COORDINADORES DE LAS JORNADAS:

Manuel González Marín
Antonio Fernández Castaño
Andrés Oyola Fabián

*Se terminó de imprimir
este libro el día 4 de septiembre de 2001,
siendo Presidente de la Excma. Diputación Provincial de Huelva,
José Cejudo Sánchez*